

GHALL-UŻU TAL-UFFIĊĊJU
FOR OFFICE USE ONLY

Numru ta' notifika
Notification number

Sezzjoni A / Section A

1. (a) Isem u kunjom tal-applikant
Name and surname of applicant

Kunjom/Surname

Isem/Name

- (b) Numru tal-Karta tal-Identità / *Identity Card Number*

- (c) Numru tal-VAT / Numru tar-Registrazzjoni tal-Kumpanija
VAT Reg No. / Company Registration Number

- (d) Mobajl / Telefon
Mobile / Telephone

- (e) Indirizz elettroniku / *Email address*

- (f) Indirizz ta' fejn hu meħtieġ is-servizz
Address where service is required

Numru jew isem tal-fond/*Number or name of premises*

Triq/*Street*

Lokalià/*Locality*

Kodiċi Postali/*Postcode*

Kunjom/Surname

2. Niżżel hawn l-isem tal-persuna li tkun tista' tiftaħ
il-post skond il-bżonn

*Indicate here the name of the person who will
provide access on request*

Mobajl / Telefon

Mobile / Telephone

Isem/Name

Numru jew isem tal-fond/*Number or name of premises*

Triq/*Street*

3. Niżżel hawn l-indirizz fejn trid tibda tircievi l-kontijiet
(jekk mhux bħal 1f). Meħtieġa għal garaxxijiet, kmamar
f'żoni mhux abitati u boathouses

*Indicate here the postal address for billing purpose
(if not as in 1f). Required for garages, rural rooms,
uninhabited premises and boathouses*

Lokalià/*Locality*

Kodiċi Postali/*Postcode*

4. (a) Għal xiex qed jintuża l-post
Purpose for which premises is used

- (b) Natura tan-negozju / *Nature of business*

Residenzjali

Non-Residenzjali

Residential

Non-Residential

5. Numru tal-kont (jekk japplika)
Account Number (if applicable)

6. Jekk diġà għandek servizz tal-elettriku f'dan
il-post inti mitlub timla dawn id-dettalji
*If you already have an electricity service installed
at this premises please fill in these details*

Numru tal-meter tal-elettriku

Electricity meter number

7. Jekk għandek sistemi Fotovoltajċi installati f'dan
il-fond, jekk jogħġbok niżżel dawn id-dettalji
*If you have a Photovoltaic system installed at this
premises, please fill in these details*

Numru tal-meter tal-elettriku tal-PV

PV Electricity Meter number

Jiena hawn taħt iffirmit, nitlob li x-xogħol isir kif jidher hawn fuq u niddikjara li l-post huwa mibni u magħluq. Jiena lest li nhallas is-service fee u pagamenti oħra dovuti. Jiena nikkonferma li noqgħod għall-kundizzjonijiet kollha tar-regolamenti għall-provvista tal-ilma. **Jien nikkonferma li qrajt u li se noqgħod għall-kundizzjonijiet imniżżla f'Sezzjoni B ta' din il-formola.**

I, the undersigned, hereby request the work described in this application, and declare that the building is constructed and secured against unauthorized access. I agree to pay the service fee and further additional payments due. I will adhere to all conditions in accordance with the Water Supply Regulations. I have read and will adhere to all conditions specified in Section B of this form.

Firma/Signature

Data/Date

Sezzjoni B

It-Tariffi

- Hemm rati differenti fir-tariffi Residenzjali, Domestiċi u dawk Mhux residenzjali. Irreferi ghar-Regoli tal-Provvista tad-Dawl u tal-Ilma ghal spjegazzjoni dettaljata ta' kull tariffa.
- Konsumatur hu intitolat jirreġistra biss Servizz f'Post Domestiku, Servizz wiehed f'Residenza Primarja, Servizz wiehed f'Residenza Sekondarja u Servizz wiehed f'Garaxx li ma fihx aktar minn 30 metru kwadru bhala area u li jintuza esklussivament b'mod privat, u mhux ghal skopijiet kummerċjali.
- Post Domestiku jibda jitqies bhala Post Residenzjali meta persuna jew aktar ikunu reġistrati fih.
- Ebda individwu m'għandu jkun reġistrat fuq aktar minn Servizz wiehed fl-istess hin u ebda individwu ma jkun reġistrat fuq garaxx jew għall-partijiet komuni ta' komdominju.
- Servizz li ma jkunx reġistrat bhala Servizz ta' Post Domestiku jew bhala Servizz ta' Post Residenzjali, ikun meqjus bhala Servizz ta' Post Mhux Residenzjali.
- F'każ ta' Kumpanija li applika għal servizz, dejjem japplikaw it-tariffi Mhux Residenzjali.

Numru ta' Persuni

- In-numru ta' persuni li joqghodu f'dan il-bini għandu jkun irreġistrat fuq il-kont tiegħek. Din l-informazzjoni se tidher fil-kantuniera ta' fuq, fuq in-naha tal-lemin tal-kont tal-elettriku/ilma tiegħek. Din l-informazzjoni ikollha impatt fuq ir-rata li qiegħed thallas, għaliex rati differenti jiġu applikati skond in-numru ta' persuni li joqghodu f'dak il-post partikolari. Hu mportanti li wiehed jinnota li skond il-leġislazzjoni, l-istess persuna jista' jibdel ir-registrazzjoni minn post għall-iehor darba fis-sena. Bidliet ulterjuri jiġu rreġistrati formalment is-sena ta' wara. Ukoll, jekk il-bidla ssehh wara t-30 ta' Novembru ta' dik is-sena, tidhol fl-effett is-sena ta' wara. Niżżel il-formola ta' applikazzjoni mis-sit www.wsc.com.mt u ddepożitalha f'wiehed mill-Customer Contact Centre Offices.

Dejn

- Applikazzjoni minn persuna li jkolla dejn pendenti fuq xi kont tagħha ma tiġix aċċettata.

Responsabilità għall-Kont

- L-applikant hu responsabbli li jhallas il-kontijiet mahruġa għal dan is-servizz, waqt li l-kont ikun f'ismu/isimha.

Responsabilità tal-Applikant

- Is-servizz għat-termini ta' din l-applikazzjoni għandu jingħata skont il-leġiżlazzjoni pertinenti u mingħajr ebda preġudizzju għad-drittijiet tat-terzi. L-applikant jidhol responsabbli għall-eżattezza u l-verità tal-informazzjoni pprovduta u kull ineżattezza għandha tkun suġġetta għat-termini tal-liġijiet ta' Malta, u bhala riżultat, fost affarijiet oħra, jista' jkun hemm sospensjoni tas-servizz u / jew jittiehdu passi ġudizzjarji fil-Qorti. L-applikant jikkonferma li qed jifhem din id-dikjarazzjoni u l-konsegwenzi li ġgħorr magħha u jaqbel bis-shih u bla riserva mal-kontenut tagħha.

Hlas Addizzjonali

- Talba għal dan is-servizz tista' tkun suġġetta għal kwotazzjoni speċifika, apparti dik speċifikata għas-servizz, fejn jithallsu mizati addizzjonali skont ir-Regolamenti tal-Provvista tal-Ilma.

Section B

Tariff Rates

- There are Residential, Domestic and Non-residential tariff rates. Refer to Electricity Supply Regulations and Water Supply Regulations for a detailed explanation of each tariff band.
- A consumer is only entitled to register as a Domestic Premises Service, a Service to one Primary Residence, a Service to one Secondary Residence and a Service to one Garage which does not exceed 30 square meters in area and is used exclusively for private, non-commercial purposes.
- A Domestic Premises will be considered as a Residential Premises when one or more persons are registered on the said Premises.
- No one individual shall be registered on more than one Service at the same time and no individual will be registered on a garage or on the common parts of a condominium.
- A Service which is not registered as a Domestic Premises Service or as a Residential Premises Service shall be considered as a Non-Residential Premises Service.
- In the case of a Company applying for a service, Non-Residential rates will always apply.

Number of Persons

- The number of persons living in this premises must be registered on your billing account. This information will be displayed at the right hand top corner of your electricity/water bill. This information will have an impact on the billing rates you will be paying, as different rates are applied depending on the number of persons living in a premises. It is important to note that according to current legislation, the same person can only move his registration from one premises to another once a year. Any further change will only be formally registered the following year. Also if the change is done after the 30th of November in one year, it will only take effect on the following year. Download the application form from www.wsc.com.mt and submit it at one of our Customer Contact Centre Offices.

Outstanding Debts

- Will not accept an application from a person who has outstanding debts on any other utility account.

Responsibility for Bills

- The applicant is responsible for paying all bills issued for this service, while the account is in his/her name.

Responsibility of applicant

- The service in terms of this application shall be furnished in accordance to the pertinent legislation and without any prejudice to third party rights. The applicant is fully responsible for the accuracy and for the truthfulness of the information provided and any inaccuracy shall be dealt with in terms of the laws of Malta and shall result, amongst others, in the suspension of the supply and/or in the institution of judicial proceedings. The applicant confirms that he understands this declaration and the consequences thereof and agrees entirely and without reservation with its contents.

Additional Fee Charges

- A request for this service may be subject to a specific quote, apart from the specified service charge, whereby additional fees will be charged in accordance to the Water Supply Regulations.

AVVIŻ DWAR IL-PRIVATEZZA TAL-INFORMAZZJONI

L-informazzjoni personali miġbura f'din il-formola ser tiġi pproċessata minn ARMS Ltd f'isem il-Korporazzjoni għas-Servizzi tal-Ilma u l-Korporazzjoni Enemalta. Dan l-ipproċessar ser isir b'kunfidenzjalità u għall-iskop sabiex jinharġu u jintbagħtu l-kontijiet għas-servizzi pprovduti mill-korporazzjoni rispettiva. Għandek id-dritt li taċċessa, tibdel, u fejn huwa applikabili, thassar l-informazzjoni li tikkonċernak. ARMS Ltd tiżgura li l-informazzjoni personali dwarek tiġi pproċessata b'mod rett. Id-dettalji tiegħek jistgħu jiġu wżati minn ARMS Ltd sabiex jintbagħtu messaġġi ta' promozzjoni fuq servizzi li, minn żmien għall-żmien, il-kumpanija tibgħat. Jekk ma tixtieqx li tirċievi dawn il-messaġġi, inti mitlub/a sabiex tinfurmana bil-miktub fl-indirizz li jidher hawn fuq.

DATA PROTECTION NOTICE

The personal data contained in this application form shall be processed by ARMS Ltd on behalf of Water Services Corporation and Enemalta Corporation in strict confidentiality and for the purpose of billing you for the services rendered by the respective corporation. You have the right to access, rectify, and where applicable, erase any data concerning you. ARMS Ltd guarantees fair processing of your personal data. Your contact details may be used by ARMS Ltd to send marketing communications regarding the services which the organisation may, from time to time, promote. Should you wish not to receive such communications, you are being requested to inform us in writing at the address indicated above.

Sezzjoni Ċ / Section C

Dokumentazzjoni Documentation

Dokumentazzjoni rikjesta <i>Documentation required</i>	Dawn id-dokumenti huma meħtieġa għal dak li qed tapplika għalih. <i>The following documents are required if you are applying for.</i>
Isem tad-Dokument <i>Name of Document</i>	Noti <i>Notes</i>
Ċertifikat ta' konformità <i>Compliance certificate</i>	Il-MEPA tohroġ dan id-dokument kif tircievi id-dikjarazzjoni tal-perit. Dan iċ-ċertifikat hu validu għal 6 ġimgħat minn meta jinhareġ. L-indirizz irid jintbagħat shiħ. <i>MEPA will issue this document on receiving an Architect's Declaration. This certificate is valid for 6 weeks from date of issue. The address must be submitted in full.</i>
Pjanta riċenti tas-sit <i>Recent Site Plan</i>	Itlob dan id-dokument mill-MEPA. <i>Request this document from MEPA.</i>
Ritratt tal-faċċata <i>Photo of Facade</i>	Ritratt bil-kulur li juri l-faċċata tal-post u s-sit/post ta' maġenbu (miż-żewġ naħat). <i>Colour photo, showing premises facade and adjacent premises (both sides).</i>
Identifikazzjoni <i>Identification</i>	Fotokopja tal-Karta tal-Identità jew passport (f'kaz ta' barranin). <i>Photo copy of Identity Card or Passport (in case of foreigners).</i>
Company Board Resolution Letter (għal kumpaniji biss) <i>Company Board Resolution Letter (for companies only)</i>	Ittra uffiċjali tal-kumpanija iffirmata miċ-Chairman jew direttur, li tawtorizza lill-persuna li qed tapplika biex tagħmel dan għan-nom tal-imsemmija kumpanija. <i>Official company letter signed by company chairman or director which authorises the person applying to do so on behalf of the said company.</i>
Dikjarazzjoni tan-nutar jew kuntratt tal-bejgħ <i>Notary declaration or contract of sale</i>	Sakemm ma tissottomettix dokument bħala prova li inti s-sid tal-fond, depożitu ta' garanzija ta' €466 jkun neċessarju. <i>Unless you submit a document proving you are the owner of the premises, a guarantee deposit of €466 will be required.</i>
Pjanta tad-daqs tas-sit <i>Premises Size Plan</i>	Applikabbli għal garaxxijiet iżgħar minn 30m ² u trid tkun iffirmata minn perit. <i>Applicable for garages smaller than 30m² and documentation must be signed by an architect.</i>

Spejjeż (Jista' jkun li japplikaw iktar minn waħda)

Fees (please note that multiple fee rows may apply)

Deskrizzjoni <i>Description</i>	Noti <i>Notes</i>	Ammont <i>Amount</i>
Ilma Residenzjali <i>Water Residential</i>	Applikabbli fuq fond residenzjali, dahla komuni għal block ta' flats u garaxx iżgħar minn 30m ² . <i>Applicable for a residential premises, common entrance of flats and garage smaller than 30m².</i>	€345
Ilma non-residenzjali <i>Water Non residential</i>	Applikabbli għal uffiċċju, boathouse, showroom, restroom, kamra f'għalqa, garaxx ta' aktar minn 30m ² b'dahla komuni għal garaxxijiet. <i>Applicable for an office, boathouse, showroom, restroom, rural room, garage larger than 30m², and common entrance to garages.</i>	€760
Hlas addizzjonali (meter tal-ilma) <i>Additional water charge</i>	Hlas addizzjonali (għal kull metru żejjed jew parti minnhu) japplika għal dawk is-servizzi li jeħtieġu aktar minn 7 metri. <i>An additional charge (per extra metre or part thereof) applies for those services requiring more than 7 metres.</i>	€23.29 per metre
Depożitu ta' garanzija <i>Guarantee Deposit</i>	Dan hu applikabbli f'kaz li qed tikri l-propjetà (m'intix sid il-post) jew jekk m'intix ċittadin ta' stat membru tal-UE. <i>This is applicable if you are renting the property (you are not the property owner) or if you are not a citizen of an EU member state.</i>	€466
Depożitu fuq garaxx <i>Garage Deposit</i>	Garaxx ta' karozza waħda għandu depositu ta' <i>A one-car garage has a deposit guarantee of</i>	€116.50